

Distr.

GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/84/5

19 November 2019

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

## برنامج الأمم المتحدة للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف  
لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
الاجتماع الرابع والثمانون  
مونتريال، من 16 إلى 20 ديسمبر/ كانون الأول 2019

### حالة المساهمات الإضافية في الصندوق المتعدد الأطراف وتوافر الموارد (المقرر 4/83 (ج))

#### تقرير من أمين الخزانة

1. وافقت اللجنة التنفيذية، في اجتماعها السابع والسبعين، مع التقدير، على المساهمات الإضافية التي أعلن عن تقديمها عدد من البلدان الأخرى بخلاف بلدان المادة 5، لتقديم دعم للبداية السريعة لتنفيذ تعديل كيغالي، مع ملاحظة أن هذا التمويل كان لمرة واحدة ولن يحل محل مساهمات الجهات المانحة (المقرر 59/77(د) "1"). وبعد ذلك، تلقى أمين الخزانة، حتى 7 آب/أغسطس 2018، 25,513,071 دولارا أمريكيا، وهو ما يمثل المبلغ الإجمالي للمساهمات الإضافية التي تعهدت بها مجموعة البلدان المانحة البالغ عددها 17 بلدا.
2. ووردت إيرادات إضافية قدرها 253,304 دولارا أمريكيا كفوائد متحققة<sup>1</sup> حتى 30 حزيران/يونيه 2019 على المساهمات الإضافية، مما أوجد مبلغا إجماليا قدره 25,766,375 دولارا أمريكيا للبرمجة.
3. وفي الفترة بين الاجتماعين التاسع والسبعين والثالث والثمانين، وافقت اللجنة التنفيذية على تقديم تمويل إلى الوكالات الثنائية<sup>2</sup> والمنفذة بقيمة 25,770,680 دولارا أمريكيا كما هو موضح في الجدول 1.

<sup>1</sup> تمشيا مع الممارسات المحاسبية القياسية والاتفاقات القياسية الموقعة بين أمين الخزانة والبلدان المانحة التي اختارت توقيع اتفاق مع أمين الخزانة، فإن أي فوائد إيرادات تنسب إلى المساهمات الإضافية تُعَدُّ كإيرادات للصندوق المتعدد الأطراف وتُستخدم وفقا لسياسات اللجنة التنفيذية ومبادئها التوجيهية.  
<sup>2</sup> في إطار التعاون الثنائي المقدم من حكومتي ألمانيا (304,950 دولارا أمريكيا) وإيطاليا (208,650 دولارا أمريكيا).

## الجدول 1: التمويل الذي ورد من المساهمات الإضافية ووافقت عليه اللجنة التنفيذية

التمويل (بالدولار الأمريكي)	البيان	الاجتماع
100,000	تقييم الخيارات الفعالة من حيث التكلفة والمستدامة بيئيا لتدمير الهيدروفلوروكربون-23 الناتج عن مرافق إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون-22	79
12,488,623	70 نشاطا تمكينيا، 9 أعمال إعداد مشروعات، استثمار واحد	80
10,515,677	52 نشاطا تمكينيا، عمل إعداد مشروعات واحد، 3 استثمارات	81
2,398,880	6 أنشطة تمكينية، استثماران	82
267,500	نشاط تمكين واحد	83
25,770,680	129 نشاطا تمكينيا، 10 أعمال إعداد مشروعات، 6 استثمارات	المجموع

4. وقد أنهى من تقييم الخيارات الفعالة من حيث التكلفة والمستدامة بيئيا لتدمير الهيدروفلوروكربون-23 الناتج عن مرافق إنتاج الهيدروفلوروكربون-22 التي صدرت الموافقة عليها في الاجتماع التاسع والسبعين بتكلفة إجمالية قدرها 81,997 دولارا أمريكيا، مما أدى إلى وجود رصيد قدره 18,003 دولارات أمريكية أعيد إلى الصندوق.

5. ونتيجة لذلك، يبلغ إجمالي التمويل المتاح لأنشطة البرمجة 13,698 دولارا أمريكيا كما هو مبين في المرفق الأول بهذه الوثيقة.

## تنفيذ المقرر 4/83 (ج)

6. في إطار الاستجابة للمقرر 4/83(ج) الذي قررت فيه اللجنة التنفيذية أن تنظر، في اجتماعها الرابع والثمانين، في كيفية استخدام أي أرصدة متبقية (أي 13,698 دولارا أمريكيا)، مع مراعاة المشاورات المتعلقة بالمسألة بين كبير الموظفين والبلدان المانحة الـ17 التي دفعت مساهمات إضافية إلى الصندوق المتعدد الأطراف، وجه كبير الموظفين رسالة إلى كل من البلدان المانحة في حزيران/يونيه 2019 طالبا إسداء المشورة بشأن تلك المسألة. وقد أشارت الردود الواردة من البلدان التي ردت على الرسالة إلى موافقتها على دمج الأرصدة الناتجة عن المساهمات الإضافية مع المساهمات العادية المتعهد بتقديمها إلى الصندوق المتعدد الأطراف.

## التوصية

7. قد ترغب اللجنة التنفيذية في ما يلي:

(أ) الإحاطة علما بتقرير أمين الخزانة عن حالة المساهمات الإضافية للصندوق المتعدد الأطراف وتوافر الموارد الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/84/5؛

(ب) والإحاطة علما، مع التقدير، بموافقة البلدان المانحة على دمج الأرصدة الناتجة عن المساهمات الإضافية من أجل تقديم دعم البداية السريعة لتنفيذ التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية مع المساهمات العادية المتعهد بتقديمها إلى الصندوق المتعدد الأطراف.

(ج) وتوجيه طلب إلى أمين الخزانة مفاده ما يلي:

"1" إضافة الرصيد البالغ 13,698 دولارا أمريكيا الناتج عن المساهمات الإضافية إلى المساهمات العادية المتعهد بتقديمها إلى الصندوق المتعدد الأطراف كإيراد إضافي؛

"2" وإضافة الأرصدة الخاصة بالمشروعات المنجزة، وكذلك بالمشروعات الممولة من المساهمات الإضافية بقرار يُتخذ في هذا الصدد، التي أعيدت إلى الاجتماع الرابع والثمانين وإلى الاجتماعات المقبلة، إلى المساهمات العادية المتعهد بتقديمها إلى الصندوق المتعدد الأطراف كإيراد إضافي؛

(د) والإحاطة علما كذلك بأن اللجنة التنفيذية لن تُبلِّغ، اعتبارا من الاجتماع الخامس والثمانين، عن حالة المساهمات الإضافية تبليغا منفصلا عن المساهمات العادية المُتَعَهَّد بتقديمها إلى الصندوق المتعدد الأطراف.

Annex I

**STATUS OF ADDITIONAL CONTRIBUTIONS TO THE MULTILATERAL FUND  
BY 17 DONOR COUNTRIES  
As at 30 June 2019**

<b>Party</b>	<b>Pledged contribution in (US \$)</b>	<b>Local currency used</b>	<b>Actual amount (US \$)</b>
<b>Contribution</b>			
Australia	920,000	AUD 1,014,604	775,334
Canada	1,300,000	CAD 1,500,000	1,175,364
Denmark	300,000	DKK 1,500,000	214,516
Finland	230,000	EUR 200,000	222,160
France	2,500,000	EUR 1,824,175	2,102,909
Germany	3,200,000	EUR 2,832,000	3,355,354
Ireland	190,000		190,000
Italy	2,000,000		2,000,000
Japan	4,800,000		4,800,000
Luxembourg	39,199	EUR 35,200	39,199
Netherlands	730,000		730,000
New Zealand	110,000	NZD 155,000	108,004
Norway	380,000	NOK 2,300,000	276,575
Sweden	430,000	SEK 2,008,166	238,144
Switzerland	460,000		460,000
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	2,300,000	GBP 1,381,917	1,825,512
United States of America	7,000,000		7,000,000
<b>Total contribution</b>	<b>26,889,199</b>		<b>25,513,071</b>
Interest earned as of June 2019			253,304
<b>Total available for programming</b>			<b>25,766,375</b>
<b>Disbursement (by meeting) (*)</b>			
79 <sup>th</sup> consultant fees (**)			100,000
Unspent balance from consultant fees			(18,003)
80 <sup>th</sup>			12,488,623
81 <sup>st</sup>			10,515,677
82 <sup>nd</sup>			2,398,880
83 <sup>rd</sup>			267,500
<b>Total disbursement</b>			<b>25,752,677</b>
<b>Balance available for the 83<sup>rd</sup> meeting</b>			<b>13,698</b>

(\*) Bilateral cooperation from the Governments of Germany (US \$304,950) and Italy (US \$208,650).

(\*\*) Consultant fees for the evaluation of the cost effective and environmentally sustainable options of the HFC-23 destruction from HCFC-22 production facilities (decision 79/47(c)).